

L'ÉCHO de FRONTENAC

ORGANE
de
LA VILLE
de
LAC MEGANTIC
et de la
REGION

Autorisé comme
envoi postal de la
deuxième classe,
Ministère des Pos-
tes, Ottawa

18e année, No 37

Imprimé à St-Joseph de Beauce, JEUDI, 10 JUILLET 1947

L. Philippe Poudin, directeur

Une délégation du Mississipi A LAC MEGANTIC

Me Gérard Lacourcière, le secrétaire de la Chambre de Commerce de Lac Mégantic nous transmet le communiqué suivant:

Samedi, le 19 juillet, à 3.50 P.M., un train spécial portant à son bord une délégation du Mississipi, arrivera à Mégantic. Le public est invité à venir saluer la délégation et visiter le wagon de démonstration qui contiendra tous les spécimens des produits du Mississipi. Les seules villes dans la province de Québec, que le train traversera sont Montréal, Québec, Sherbrooke et Mégantic. Le but de cette organisation est de faire connaître les produits du Mississipi et d'étudier ce qui se fait ailleurs.

Ouverture des Terrains de Jeux à Lac-Mégantic

Des centaines d'enfants fréquentent depuis, nos Terrains de Jeux.

L'Oeuvre des Terrains de Jeux, l'O.T.J. comme on l'appelle ordinairement, fondée il y a quelques années déjà et qui a le secret de faire des heureux chez-nous, chez nos jeunes particulièrement, se signale de nouveau à l'attention de notre population. Depuis quelques jours en effet, des centaines de jeunes fréquentent régulièrement le terrain, participant à de nombreux jeux, y puisent provision d'air pur, de soleil, en un mot bénéficient de tous les avantages offerts par les Colonies de Vacances.

La réouverture de nos Terrains s'est faite mercredi, le 2 juillet, pour les garçons et le lendemain, c'était au tour des filles à faire leur première visite de la saison sur les Terrains de Jeux.

Cette oeuvre, on le sait, est sous le patronage distingué du Curé de Lac-Mégantic, M. l'abbé Eustache Brault, de Son Honneur le Maire Paul Leblanc. Son comité protecteur est ainsi composé: MM. L.-L. Mercure, Emile Vachon, Alphonse Cauchon, Alexandre Bernier, Jos. V. Durant, Jos. Huot, Wilfrid Bellefleur, François Maillet.

Le comité directeur est formé de M. l'abbé Henri-Louis Bellefleur, directeur ecclésiastique, M. Clau-

(suite à la page 5)

A la Terrasse Lacombe

"La Terrasse Lacombe" tel est le nom que vient de donner M. Joachim Lacombe, marchand de notre ville et président de notre Ch. de Commerce, à la plage dont il faisait l'acquisition il y a quelques années. Le chalet que nous avons connu à cet endroit, Monsieur Lacombe l'a converti en une vaste construction de 60 pieds, à 2 étages, au premier plancher duquel nous pouvons rencontrer le bureau où se trouve le comptoir d'inscription des visiteurs, touristes et autres, un salon, une vaste salle à dîner où dix tables sont installées, permettant de recevoir une quarantaine de personnes à la fois. Sur le même plancher est installée la cuisine, en charge d'un cuisinier expert. L'étage supérieur offre aux touristes huit chambres meublées, l'eau courante, l'électricité et autres accommodations modernes assurant le confort.

Sur les terrains qui entourent la construction principale, sept cabines ont été érigées puis aménagées: lit, table, petit poêle, garde-robe, chambre de toilette, lavabo, électricité, etc., toutes sont en état de grande propreté et très bien éclairées par de larges fenêtres, dont les unes offrent une magnifique vue sur le lac. Ici et là, sous les arbres, le visiteur trouve sièges et balançoires, verdure, feuillage, sans oublier la grève sur une

(suite à la page 2)

L'important programme de voirie dans Frontenac est en voie de réalisation

Les travaux seront poursuivis en maintes paroisses de notre comté.

Dans toutes les paroisses du Comté de Frontenac, d'importants travaux de voirie sont présentement exécutés et ils sont poursuivis activement. Telle est la bonne nouvelle que le représentant de notre journal, à Québec, nous faisait parvenir ces jours derniers. Comme on le sait, le député de notre comté à la Législature Provinciale, l'Honorable Patrice Tardif, est un terrain. C'est une raison de plus, pour lui, de reconnaître toute l'importance de la voirie rurale et de s'appliquer, comme il le fait présentement, comme il l'a toujours fait jusqu'ici, à faire triompher la cause de la terre. C'est donc pourquoi cette année encore un montant considérable d'argent a été accordé à chacune des pa-

roisses du comté de Frontenac pour l'amélioration de leurs chemins municipaux. Notre journal se fera un plaisir, un peu plus tard de publier une liste complète des octrois, aussi nombreux que généreux, accordés à chacune des municipalités du comté par le gouvernement provincial, en vue de l'amélioration des chemins et des ponts du comté de Frontenac.

L'honorable Patrice Tardif visite son comté

L'Honorable Patrice Tardif, député de Frontenac et Ministre d'Etat, est à faire la visite de son comté, appren-on. Au lieu de se reposer le dimanche, comme il aurait le droit de le faire, il emploie cette journée pour visiter les électeurs de son comté. Ainsi, jeudi, le 19 juin dernier, l'Honorable Tardif rencontrait ses électeurs de St-Ludger et ce, à l'occasion d'une journée agricole organisée par le comté de la veille du même jour, vicairie de cette paroisse.

A tous ceux qui désiraient rencontrer le député on eu l'occasion de le faire et de discuter avec lui de tous les problèmes les intéressant. Dimanche le 22 juin, l'Honorable Tardif assistait à la première messe célébrée dans la nouvelle paroisse de St-Robert Bellarmin. A l'issue de cette messe, il a rencontré les colons et causait dans l'intimité, avec eux. On nous informe que de généreux octrois leur ont été accordés par le député pour les aider dans l'organisation de leur nouvelle paroisse.

Le même jour, à 2 heures de l'après-midi, c'est à St-Gédéon que l'Honorable Tardif rencontrait ses électeurs, pour discuter avec eux des problèmes qui les intéressaient. Le dimanche suivant, le 29 juin, l'Honorable Tardif assistait à la messe à St-Evariste à l'issue de laquelle il rencontrait également les électeurs de cette division de Frontenac, pour discuter avec eux de leurs problèmes. Le soir du même jour, c'était au tour des paroissiens de Courcelles, de recevoir leur député.

Le dimanche, 6 juillet, l'Honorable Tardif assistait à la messe à St-Samuel, à la suite de laquelle les électeurs de cette importante

paroisse de Frontenac sont allés rencontrer notre député dans l'intimité, pour lui exposer leurs besoins.

Le soir du même jour, l'Honorable Tardif a rencontré les électeurs de Ste-Cécile. Tous les problèmes locaux y furent étudiés avec les nombreux paroissiens qui s'étaient rendus auprès de l'Honorable Tardif.

Comme échos de ces différentes visites à travers son comté, notre député provincial nous faisait ces jours derniers la déclaration suivante: "Je suis heureux de constater que partout les oeuvres du Gouvernement sont reconnues. Les cultivateurs semblent heureux de la générosité du gouvernement à leur sujet, ceci est vrai particulièrement pour les subventions pour l'amélioration des chemins municipaux, pour l'électrification rurale, pour le prêt agricole qui fonctionne à pleine capacité pour aider les pères de famille à établir leurs fils. Les gens semblent très heureux d'avoir à la tête de la Province un homme à la fois énergique et pondéré. Un homme d'Etat, de grande valeur qui sait se tenir debout devant les centralisateurs qui essayent d'arracher nos droits de même qu'un homme qui sait tenir tête au communisme menaçant tout comme d'ailleurs aux Témoins de Jéhovah. L'expression populaire que j'entends un peu partout est la suivante: Nous sommes chanceux que Duplessis soit là".

L'Honorable Tardif ajoute encore que c'est son intention de continuer sa visite, dans son comté, et à cette fin, il sera heureux de consacrer tous ses dimanches, au cours de la présente saison.

SUR LE PONT D'AGNES

En fin de semaine dernière, sur nos plages, les monastiques grelottaient.

Et au cours de ces mêmes nuits de la semaine dernière, ces plants de tomates avaient enduré un courroux de pieds.

Espérons tout de même que les neiges n'arriveront pas avant les récoltes.

Si vous n'avez pas encore pris vos vacances, nous vous souhaitons de la réussite dans le choix de vos vacances, car nous sommes certains que les caractères qui ont des soupçons sur le caractère, valent de leur blonde.

La récolte d'automne sera médiocre, dit-on. Nous ne connaissons pas de la récolte, mais les caractères qui ont des soupçons sur le caractère, valent de leur blonde.

C'est une ambition mal placée que celle de demeurer trop long temps sous l'eau.

Il n'y aura jamais sur nos bacs et au-dessus de nos bois, autant de canards à abattre que dans le champ du journalisme.

Les échos des fêtes de ces noces d'or, publiées dans "L'Écho", nous ont rapporté d'agréables échos. A qui de droit, les échos de nos remerciements.

Échos des ardoises: Ça pousse!

Esperons qu'il y a toujours du soleil au cœur de ces braves semeurs et qu'on ne déplore jamais l'absence de celui qui devrait briller plus souvent au-dessus de leurs champs.

Une prière qu'en ces temps, personne ne devrait oublier. Donnez-nous, aujourd'hui, notre pain quotidien, ajoutant: et de donner le grain nécessaire à la fabrication.

Le gouvernement de notre province vient de disposer de \$21,600,000 dans l'intérêt de la santé publique, en notre province. Voilà un geste qui favorisera le rétablissement de ceux, peu nombreux, qui demeurent indisposés à l'endroit du régime humanitaire de l'Union Nationale.

Les habitués à faire le beau et le mauvais temps trouveraient de quoi employer leurs talents s'ils voulaient seulement s'occuper de la température actuelle.

Depuis que klaxonner est devenu un art, tous les artistes en musique ne sont pas des musiciens.

Le président de la Ligue de Propriétaires profite de cette période de chaleur pour rafraîchir la mémoire des intéressés (suite à la page 5)

Electrification rurale dans Frontenac

Une très importante entrevue avait lieu, récemment au bureau du Premier Ministre de la Province, l'Honorable Maurice Duplessis. On remarquait, lors de cette entrevue, outre le Premier Ministre, M. Duplessis, le député de notre comté, l'Honorable Patrice Tardif, le président général de la Compagnie Shawinigan Water & Power, accompagné de ses aviseurs légaux et techniques. Nous ne pouvons donner de détails précis sur la discussion qui s'est faite au cours de cette importante entrevue; il nous est cependant possible de publier son résultat, que nous trouvons présentement dans les différentes paroisses du comté de Frontenac, soit des travaux d'exécution d'un gros programme d'électrification rurale, lequel programme a été préparé pour être exécuté au cours de l'été 1947.

On se le rappelle, l'Honorable Patrice Tardif avait fait une entente avec la Compagnie Shawinigan, en vertu de laquelle le comté de Frontenac doit être électrifié complètement en trois ans, à partir de 1946.

Les cultivateurs du comté de Frontenac se réjouissent sans doute d'avoir enfin quelqu'un qui s'occupe d'eux au point de vue chemin et électricité.

A l'Institut Commercial de Lac Mégantic

Ces jours derniers avaient lieu à l'Institut Commercial les examens de fin d'année, sous la présidence de Mme Antonette B. Gagnier Beigneul.

Au cours des mois derniers, les élèves avaient eu l'honneur d'entendre d'intéressantes et pratiques causeries par M. G. Laconcière, avocat, M. L. L. Mercure, agent du C.P.R., M. E. Lafleche, chirurgien dentiste, M. Bruno Roy, médecin, M. Armand Drouin, avocat, causeries qui ont sûrement contribué à mieux préparer nos aspirants pour leur carrière.

Grâce à la générosité de nombreux donateurs, qu'il nous fait plaisir de remercier, la directrice de l'Institut Commercial a pu organiser pour tous les élèves, un voyage des plus agréables à Ste-Anne-de-Beaupré, Charlesbourg et Québec.

Chacun des élèves reçoit en plus une superbe photo souvenir de tous les élèves inscrits pendant l'année courante. M. le Curé E. Brault a aussi offert une magnifique médaille en or, comme prix d'instruction religieuse, laquelle fut gagnée par Mlle Claire Trudel. M. l'abbé Louis Bouffard, aumônier titulaire de l'Institut, a largement contribué à donner aux élèves (suite à la page 2)

Une première messe dans leur nouvelle église

Les paroissiens de Notre-Dame de Fatima, nos voisins, étaient à la messe, dimanche dernier. Pour la première fois, dans l'église actuellement en construction, on célébra le Saint Sacrifice de la messe. C'est dans le sous-bassement que se déroula la cérémonie, au cours de laquelle M. l'abbé Mauricé Laroche, vicaire, officia. Le sermon fut donné par le curé de cette paroisse, M. l'abbé Paul-Emile Morin. La chorale paroissiale, sous la direction de H. Herye-Fecteau, interpréta la messe de Pénitence. Les solistes étaient MM. Rosaire Fortin, Paul Brisson et Yvon Dostie. Mlle Colette Brunseau touchait l'orgue.

On comprendra la joie qui remplissait le cœur de ces fidèles qui avaient voulu marquer cet événement par une assistance nombreuse à la messe. En effet le sous-bassement de l'église était rempli à sa pleine capacité, puisque plus de 550 personnes assistaient à cette messe solennelle.

Remerciements pour sympathie

Madame Robert Morin, et les membres de sa famille, remercient sincèrement, par la voix de "L'Écho de Frontenac", toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du récent décès de feu Robert Morin.

PAR ORDRE

Docteur Tancrède Fiset, M. D. L.

MEDECINE GENERALE

Spécialités: Maladies de la femme. Traitements électriques.
Heures de bureau: de 9 h. 30 a.m. à 9 h. 30 p.m.
Bureau: 31, rue Frontenac (près du théâtre)
Tél.: 135-W
Résidence: 46, rue Champlain
Tél.: 135-J (pour la nuit)
Sorties de jour et de nuit, sur appels par téléphone.

LAC MEGANTIC

Cité FRONTENAC

COMITE REGIONAL DES CHEMINS D'HIVER

L'ASSEMBLEE DU COMITE DES CHEMINS D'HIVER AURA LIEU MARDI, LE 15 JUILLET, A L'HOTEL DE VILLE, A 8 HEURES P.M. TOUS LES INTERESSES SONT PRIES D'ETRE PRESENTS, POUR LES CONSIDERATIONS SUIVANTES:

- 1 — PRENDRE DECISION DE OU DES ROUTES QUI DOIVENT ETRE ENTRETENUES L'HIVER PROCHAIN.
- 2 — ACCEPTER LE OU LES CONTRACTEURS INTERESSES.
- 3 — FAIRE DEMANDE DE CIRCONSTANCE AU GOUVERNEMENT, D'UN OCTROI, ETC., ETC.

SOYEZ PRESENTS

Jos. Dautre mble, président

Henri Giguère, secrétaire

Ca ravigote toute la famille



● Pour couronner les plus belles fêtes de famille, servez 7-Up, le breuvage sain et pétillant qui "ravigote". C'est le breuvage frais et savoureux qui s'harmonise le mieux à toutes vos réjouissances.

7up "Ca ravigote"

Le Mégantic perd à Thetford-Mines, la partie de dimanche passé

En effet, nos joueurs locaux s'en revenaient de Thetford-les-Mines, dimanche soir dernier, pour annoncer à leurs amis de chez-nous qu'ils avaient subi une défaite... de plus. Le résultat de cette dernière partie fut de 8 à 4, le Thetford ayant enregistré le premier point à la troisième manche. La quatrième n'accorda aucun point. On le constate, jusque là, la partie était des plus contestées et elle annonçait aux spectateurs, sinon une victoire pour le Mégantic qui était le club visiteur ce jour-là, au moins une très chaude rencontre. Dans la 5ème Mégantic fit un point; enfin à la 9e il n'y eut pas de point enregistré laissant le résultat final suivant:

Mégantic, 4; Thetford, 8.
Roland Cléche fut le lanceur de nos joueurs jusqu'à la 6ème manche alors qu'Aimé Giroux lui succéda. J. Pomorski fut le lanceur du Thetford.

Dimanche prochain, 13 juillet, nos joueurs locaux se rendront à Coaticook rencontrer les "Aigles" de l'endroit. Dimanche le 20 juillet, c'est à Lac-Mégantic que se fera la rencontre entre les clubs Mégantic et Windsor-Mills. Qu'on se le dise!

Notes locales

M. J. E. Roy, pharmacien, est de retour d'un voyage d'affaires dans la métropole.

M. et Mme Aimé Bertrand et leur fille Louise ainsi que Mlle Anna Vallée se sont rendus à St-Isidore d'Auckland, dernièrement à l'occasion de la fête anniversaire

re de leurs parents M. et Mme Oram Vallée.

M. et Mme Paul Dallaire, de Montréal, ont visité, à Lac-Mégantic les familles de MM. Aimé Bertrand, Alphéodor Ruel, Ernest Leclerc, Arthur Morin. Ils se sont rendus à St-Ludger, visitant des parents et des amis.

Mme Jules Guay, de Québec, visitait la famille de M. et Mme Emile Dostie, la semaine dernière.

M. et Mme Albert Peyeur, de Welland, Ont. ont passé quelques jours chez des parents et des amis de Lac-Mégantic, au cours de leur voyage de noces. Ils ont visité les familles Bellefleur, Lemieux et autres.

Mlle Marie-Claire Dostie de St-Gabriel de Brandon est en promenade dans la famille de M. et Mme Emile Dostie, ses parents.

MM. Albert Gagnon et Rosaire Grenier, de Bristol, Conn., ont visité les familles de Mme Charles Roy et de M. Stanislas Grenier.

M. et Mme Donat Pitre de Cornwall, Ont. et Mlle Alexina Pitre de Montréal, ont visité la famille de Mme Léon Leblanc.

Mme Léon Leblanc, passe une quinzaine à Knowlton, Cté Brôme, l'invitée de M. et Mme Paul-Emile Baillargeon.

Mme Emile Dostie, son fils le Rev. Père Benoît Dostie, de Watertown, N.Y., en promenade dans la famille de ses parents, MM. Yvon et Réal Dostie de notre ville g.m., de Montréal sont allés à ainsi que Mlle Isabelle Dostie, Beaumont où ils ont assisté aux noces de diamant de parents.

M. et Mme Donat Auger de Ponteix, Saskatchewan, ainsi que M. et Mme Maurice Girard, de Cadillac, Sask., visitent les familles Trudel de notre ville. Monsieur est en effet le frère de Mme Alcide Trudel. Au cours de leur voyage de trois mois, ces visiteurs s'arrêtent à Lac-Mégantic, continueront ensuite leur route vers les Etats-Unis, où à Berlin, N.H., ils visiteront ensuite d'autres parents, ainsi que des amis, ailleurs, en d'autres Etats.

M. Alphonse Tremblay de La Malbaie, visite son frère M. Vianney Tremblay, Madame Tremblay et Mlle Annette Beaudoin.

Mlle Cécile Tétrault, de Marieville, près de Montréal est l'invitée de Mme Vianney Tremblay.

Au club Rotary

A leur réunion de la présente semaine, lundi soir dernier, les membres du club Rotary de notre ville recevaient comme conférencier, M. Frank J. Hoey, directeur du personnel d'une industrie métallurgique américaine. Il a parlé des relations industrielles qui doivent exister entre patrons et ouvriers. Le domaine dans lequel le conférencier de l'autre soir a fait voyager ses auditeurs, lui était très familier et il en a parlé très facilement aussi. C'est le Dr Viateur Bolduc qui l'a présenté cependant que M. G. M. Stearn lui a adressé les remerciements d'usage. Au cours de cette réunion, on a fait connaître le rapport financier de l'année écoulée. Le nouveau président, M. L. L. Mercure, à qui le président sortant de charge avait cédé son siège lors d'une dernière réunion, présidait celle de lundi.

On remarquait un autre invité à cette réunion dans la personne de M. D. H. Porter, représentant de la compagnie Atlantic Lumber, de Québec, qui était l'hôte de M. Auguste Girard.

A l'Institut...

(suite de la 1ère page)

ves une belle formation morale et religieuse que nous tenons à signaler. Il est d'ailleurs à remarquer que l'enseignement religieux tient la première place à l'Institut Commercial.

Le résultat des examens au "cours préparatoire commercial"

LES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ LIFE GUARD Transforment les Éclatements en Fuites Lentes

ELLES VOUS DONNENT UNE PROTECTION COMPLÈTE CONTRE LE DANGER DES ÉCLATEMENTS

VOICI CE QUI ARRIVE QUAND UN PNEU ÉCLATE



VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI AU SUJET DES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ GOOD YEAR LIFE GUARD

Garage J. A. Grondin

Pneus, — Tubes, — Batteries, — Accessoires

LAMBTON, Cté Frontenac

fut très satisfaisant et les quatre élèves qui se sont classés premiers dans ce cours sont : Mlle Graciella Gilbert, Mlle Louise La-chance, Mlle Liliane Tremblay, et Mlle Marcelle Lemieux, qui ont obtenu une moyenne de 80% et plus. Les élèves dont les noms suivent ont passé avec succès leurs examens de sténographie et de dactylographie de l'Institut Sténographique Perrault de Montréal:

Sténographie

mots à la minute

Françoise Soquet	120
Jacqueline Lapointe	120
Gertrude Rosa	100
Claire Trudel	100
Gilberte Ouellette	80
Carmen Fortier	80
Yolande Fortier	80
Jeannine Fontaine	80
Marielle Blais	80
Gilberte Beaulé	80
Carmelle Bellavance	80

Dactylographie

Gilberte Beaulé	65
-----------------	----

LA

BONNE CHANSON

vous présente

son

SEPTIEME ALBUM

301 à 350

Ce qu'il contient :
Le plus beau folklore
Chansons célèbres des
meilleurs auteurs français
Chansons inédites,
Chansons modernes.

ENCORE PLUS BEAU QUE LES SIX AUTRES !

Tout le monde l'achète !

La Collection complète comprend 7 volumes de 50 chansons chacun. Prix : Album relié, \$1.00 — Album relié similicuir, \$1.50.

Adressez votre commande à :
Bibiane POULIN, C. P. 375
Lac-Mégantic
ou à
"LA BONNE CHANSON"
Juil. 24
C. P. 150, St-Hyacinthe, Qué.

Carmen Fortier
Dolores Godbout
Françoise Soquet
Jacqueline Lapointe
Cortrude Rosa
Monique Royer
Claire Trudel
Roland Trudel

Ceux dont les noms suivent ont obtenu un "diplôme d'anglais" de l'Institut Commercial Indépendant de Québec :

Grande distinction : Mlle Françoise Soquet, Jacqueline Lapointe, Gertrude Rosa.

Distinction : Mlle Carmen Fortier, Yolande Fortier, Marielle Blais, Gilberte Beaulé, Gilberte Ouellette, Claire Trudel, Monique Royer, Jacqueline Richard, Dolores Godbout.

Satisfaction : Mlle Jeannine Fontaine.

Enfin un diplôme commercial fut décerné aux suivantes :

Carmen Fortier	84.6
Françoise Soquet	83.
Gertrude Rosa	79.1
Gilberte Ouellette	76.
Claire Trudel	73.5
Marielle Blais	71.6
Monique Royer	70.2
Jacqueline Lapointe	69.
Yolande Fortier	67.5
Jeannine Fontaine	65.2
Gilberte Beaulé	60.

Nous félicitons hautement ces élèves et nous souhaitons à tous la réalisation de leurs ambitions.

Tel qu'on le sait, l'Institut Commercial dirigé par Mme Antoinette B. Giguère Bécigneul, ouvrira de nouveau ses portes en septembre prochain. Les salles de cours actuellement en construction, seront vastes et claires, confortables et modernes. On spécialisera cette année l'enseignement de l'anglais par un professeur ontarien de belle expérience et parfaitement qualifié. Il est même question qu'une salle de cours soit entièrement à la disposition de plus jeunes élèves qui pourront y faire de la PREMIERE à la SEPTIEME année, dans les deux langues. Une attention spéciale sera donnée, comme toujours, à chaque élève en particulier et les prix, paraît-il, ne seront pas augmentés. Les inscriptions sont déjà nombreuses, mais l'espace étant doublé et le personnel enseignant augmenté, il nous sera possible cette année d'accepter plus d'élèves et de leur assurer le succès que déjà plus jeunes ont connu. Alors, aux "intéressés" de ne pas trop tarder à retenuir leur place.

A la Terrasse...

(suite de la 1ère page)

longueur de 1000 pieds, cette dernière favorisant les baigneurs. Les visiteurs de "La Terrasse Lacombe" peuvent, selon leur désir, préparer eux-mêmes leurs re-

pas dans la cabine qu'ils occupent, ou s'ils le préfèrent, profiter du service de la salle à manger où sont servis les repas complets.

"La Terrasse Lacombe" constituera une attraction de plus pour le voyageur et le touriste à Lac-Mégantic. Ce dont nous parlons plus haut, nous avons été à même de le constater, aujourd'hui, jeudi, l'Institut Commercial Indépendant de Québec :

"La Terrasse Lacombe" est si-

tuée sur la route de Woburn, à 1 mille environ du centre de la ville de Lac-Mégantic, en face de l'ancien camp militaire.



ECOLE de COIFFURE DE DISTINCTION

Passage aller et retour remboursé. — Enseignement français et anglais. Demandez notre prospectus ELIZABETH'S HAIR-DRESSING SCHOOL 822 rue Main MONCTON, N.B.

SOYEZ FORTS



SI VOUS SOUFFREZ DE: FAIBLESSE, COURBATURES, NERVOUSITÉ, ÉPUISEMENT, FATIGUE HABITUELLE, MANQUE D'APPÉTIT...

Prenez Les **PILULES MORO**

1546 ST-DENIS, MONTRÉAL

Le nouveau "Whizzer"

MOTEUR A BICYCLETTE

LA SENSATION DU JOUR !

Faites de votre vélo une bicyclette à moteur. Notre moteur de 2 1/2 forces 1 cylindre, 4 temps, 125 milles au gallon, est fabriqué pour s'adapter sur toutes les marques de bicyclettes.

Le nouveau "WHIZZER" est avantageux et pratique; il peut atteindre une vitesse de 35 milles à l'heure, sans effort.

Votre "WHIZZER" vous sauvera donc

TEMPS — ARGENT — ENERGIE

Essayez-en un, L'ESSAYER c'est l'ACHETER.

Demandez nos prix et circulaires que nous fournissons gratuitement.

Pour plus de renseignements écrivez à :

Bernardin Dallaire

distributeur pour le comté de Frontenac

C. P. 32

SAINT-LUDGER

Cté FRONTENAC

M. 1—J.N.O.

LES LIBÉRAUX DONNENT AUX ÉTRANGERS; DUPLESSIS DONNE A LA PROVINCE.

Duplessis a donné pour l'électrification rurale \$12,000,000

et 13,783 fermes ont été électrifiées en 1946.

En 1943, sous le régime libéral, 33 fermes seulement étaient électrifiées et 81% des fermes du Québec s'éclairaient encore à la lampe à l'huile.

En créant l'Office de l'électrification rurale, l'honorable M. DUPLESSIS a rendu possible, par la formation de coopératives d'électricité, l'électrification de nos campagnes.

Pendant que les libéraux font des CADEAUX de milliards aux étrangers, DUPLESSIS donne à sa province.

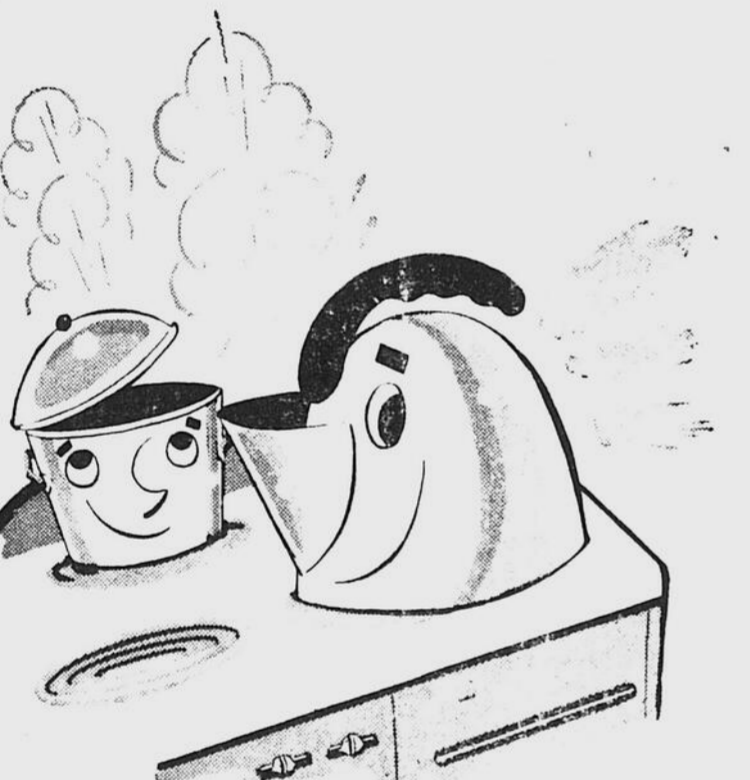
5,055 colons en 6 ans !

En l'espace de six années, sous les deux administrations de son gouvernement, l'honorable Maurice DUPLESSIS a fait de la colonisation d'une façon active et efficace.

Pendant une période correspondante de six années, sous le régime libéral de M. Godbout, 1558 colons seulement ont été établis en vertu du plan fédéral-provincial ou avec octrois.

Sous les deux administrations de son gouvernement, l'honorable Maurice DUPLESSIS a colonisé d'un façon intensive et efficace. Il a fait 324% plus d'établissements de colons que les libéraux en six ans. MAURICE DUPLESSIS tire profit des budgets mis à sa disposition et il donne à sa province. Les libéraux font des cadeaux de milliards aux étrangers.

L'Organisation de l'Union Nationale.



100% Efficace 100% du Temps!

L'électricité est le seul combustible qui vous donne 100% d'efficacité de consommation — le seul combustible qui ne se gaspille jamais!

Vous économisez en employant un POËLE ÉLECTRIQUE, et vous économisez de diverses façons:

- ★ Vous faites deux fois plus en moitié moins de temps — des contrôles automatiques régissent tout votre travail.
- ★ Vous tirez plus de profit alimentaire de vos mets — et perdez moins de vitamines.
- ★ Vous ménagez chaudrons et marmites — qui n'exigent plus d'écourage.
- ★ Vous ne déplorez plus la souillure des rideaux et des boiseries — et il n'y a plus de vapeurs qui épuisent l'oxygène.

SÉCURITÉ. PAS DE FLAMMES LIBRES-D'ALLUMETTES-DE DANGER.

Voyez votre marchand d'accessoires électriques ou le bureau de la Shawinigan et apprenez par le menu pourquoi la cuisson électrique est beaucoup plus rapide, propre, confortable et économique.

The Shawinigan Water & Power Company

Électricité Produits Chimiques
GÉNIE CIVIL — TRANSPORT — CONSTRUCTION

Tél.: 106 (Vis-à-vis du Bureau de Poste)

Heures de Bureau : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

DR J.-Ed. Lafleche

CHIRURGIEN — DENTISTE

LAC MEGANTIC

Cté FRONTENAC

L'ECHO DE FRONTENAC
journal hebdomadaire
PRIX DE L'ABONNEMENT
Canada: \$2.00 — États-Unis: \$2.50
Toute année commencée est
due en entier.

L'ECHO de FRONTENAC

DEMANDEZ LES PRIX
DE NOS
Annonces à longs termes,
Annonces classées,
Annonces judiciaires et autres

L'ECHO DE FRONTENAC. JEUDI, 10 JUILLET 1947

Echos d'il y a dix ans

(De notre édition du 6 juil. 1937)

Mariage Lamontagne-Giroux

En notre église paroissiale, M. Léo Lamontagne conduit à l'autel Mlle Yvonne Giroux, fille de M. et Mme Arthur Giroux, de notre ville. Le nouveau couple ira résider aux États-Unis.

A la Chambre de Commerce

A une assemblée des membres de notre Chambre, Monsieur Arthur Morissette, son président, occupe le siège présidentiel, M. J.-A. Bernier agit comme secrétaire. On remarque encore M. L.-Philippe Cliche, avocat, Jos. Dion, L.-L. Mercure, William Poirier, L.-Philippe Lemelin, O. Bureau. On prend connaissance d'une communication de M. Patrice Tardif, M. A.L., relativement à la construction du chemin Springhill-Scotstown. On parle de la pasteurisation du lait; on demande l'avis de

la Chambre à ce sujet. On parle encore de plantations d'arbres, au Comité d'Embellissement.

Notes locales

M. Roland Marecau est de retour d'un voyage d'affaires en Ontario.

M. Gérard Letellier fait un voyage d'affaire à Québec.

Mme Eugène Huard, Mlle Marcelle Huard, MM. Charles et Jacques Huard sont de retour d'un voyage à Québec.

Mlle Juliette Cousineau, de Montréal, passe une quinzaine en notre ville, l'invitée de Mme (Dr) J.-Edouard Lafleche.

Sur le Pont d'Agnès

On dit qu'il n'y a pas de mode plus favorable aux maringuoins que celles de jupes courtes et des bas en fil d'araignées.

Dans les registres de Notre-Dame de Fatima

Baptêmes :

Le 8 juin a été baptisé Joseph Jules Denis Landry, fils de Alexandre Landry et de Monique Provost. Parrain: Jules Provost; marraine: Cécile Boisvert, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 9 juin a été baptisé Joseph Evangéliste Guy Robert, fils de Josephat Robert et de Rosa Poulin. Parrain: Evangéliste Robert; marraine: Marie-Blanche Poulin, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 15 juin a été baptisé Joseph Roch Michel, fils de Magella Beauvois et de Simonne Richard. Parrain: Roch Gagnon, marraine Juliette Beaudoin.

Le 16 juin a été baptisée Marie Juliette Angèle, fille de Adrien Bédard et de Irène Grondin. Parrain: Théodule Bédard; marraine Juliette Proteau, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 20 juin a été baptisée Marie Thérèse Lise, enfant de M. Benoit Bilodeau et de Mathilda Poulin. Parrain: Henri Bilodeau, marraine: Valéria Côté, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 29 juin a été baptisé Joseph Julien Claude, fils de Jules Vachon et de Réjeanne Paradis. Parrain: Joseph Paradis; marraine: Almina Labrie, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 30 juin a été baptisé Joseph Réal Denis, fils de Amédée Couture et de Angéline Bolkuc. Parrain: Antonio Bolduc; marraine Jeannine Couture.

Mariage :

Le 3 juillet, M. l'abbé Paul-Emile Morin, curé de Notre-Dame de Fatima, bénissait l'union nuptiale de Adélaïde Robert et de Cécile Lemieux. Témoins: Napoléon Robert, Joseph Lemieux.

Mariage Picard-Lemoine

Mardi matin, le 1er juillet, M. l'abbé Sylvio Burke bénissait, en l'église Ste-Agnès de Lac Mégantic, le mariage de Mlle Cécile Lemoine, fille de M. Adélaïde Lemoine, décédée et de Madame Lemoine, à M. André Picard, fils de M. et Mme Aimé Picard, de notre ville. M. Armand Lemoine servait de témoin à la mariée, sa sœur, cependant que le témoin du marié était M. Aimé Picard, son père.

La mariée portait une toilette blanche que surmontait un long voile de même teinte; son bouquet était composé de roses. A l'issue de la cérémonie nuptiale, mariés et invités se rendirent à la Baie des Sables où le déjeuner fut servi. Le nouveau couple partit ensuite en voyage de noces pour Lewiston Me et Berlin N.-H. Pour le voyage Madame Picard portait un costume de gabardine rose saumon avec accessoires blanc et brun. A leur retour, ils demeurent à Lac Mégantic. Nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

Un très grand nombre d'invités assistaient au mariage et, parmi ceux de l'étranger, mentionnons M. et Mme Oliva Lemay, de Montréal, Mlle Germaine Boulanger, de Ste-Cécile, M. et Mme Hornidas Bedard, St-Jean Vianney, M. et Mme Wilfrid Bedard, St-Jean Vianney, M. et Mme Denis Roy, de Jonquière, M. André Minard, de Montréal, M. et Mme Léo-Paul Morissette, de St-Jean, M. et Mme Jimmy Monus, de Lewiston, M. et Mme Roland Lemoine, de Berlin, M. Alver Vaillancourt, de Berlin, M. et Mme Onésime Vaillancourt, de Berlin, M. et Mme Léo Vaillancourt, de Berlin, M. et Mme Elzéar Pitre, de Cornwall, Ont., M. et Mme Léo Pitre, de Cornwall, M. et Mme Henri Breton, de Springfield, Mass., M. et Mme Eugène Fortier, de Sherbrooke, M. et Mme Paul David, de Sherbrooke, M. et Mme Armand Rancourt, de Spaulding, M. et Mme Roméo Morissette, de Montréal, M. et Mme Charles Errol Lemoine, de Berlin, M. et Mme Eddie Helmeton, de Cornwall, M. et Mme Réal Dion, de Cornwall, M. et Mme Louis Breton, de Val Gagné, Ont., M. Roland Girard, de Cornwall, Mlle Dorothy Langlois, de Berlin.

Oasis

(Un milieu de paix et d'entente)

Voici un article qui a mérité à Mlle Rodrigue une mention d'honneur lors d'un concours organisé par le comité diocésain de Sherbrooke.

Voulez-vous le connaître ?

Oui? Alors très bien, je me ferai un immense plaisir de vous le faire connaître sous toutes ses formes. Vous avez deviné, n'est-ce pas, qu'il est l'icquation de notre fameux "camp Jouvence"? Tout d'abord, je tiens à vous dire que ce n'est pas une corvée que de vous présenter le camp Jouvence, bien au contraire, c'est avec plaisir que je repasse dans ma mémoire les chers souvenirs emportés du camp. J'ai eu l'immense bonheur avec des centaines d'autres étudiantes, cette année-là d'être en vacances, cette petite colonie que l'on venait d'ériger avec tant de joie et de fièvre.

Ce fut en juillet 46 que l'on se dirigeait gaiement vers notre camp Jouvence, situé à dix-huit milles de Sherbrooke sur les bords de la "Bonne-Allée". Pour s'y rendre, l'on suit le chemin de Saint-Elie d'Orford. Vous me suivez? Nous voici rendues à la lisière du grand bois traversé par un tout petit sentier. En cours de route, le joli feuillage semble nous saluer gracieusement en s'inclinant d'une manière toute particulière vers les étudiantes, comme pour leur souhaiter la bienvenue. Approchons maintenant du grand pavillon, cette maison est le refuge de tout le monde au camp. On y trouve entre autres, une salle de lecture un coquet salon avec piano, une discothèque qui s'élabore lentement, une salle de ping-pong, sans compter les jeux de cartes, de dames, etc., jeux toujours très populaires.

Si le parcours vous intéresse, suivez-moi et continuons à visiter notre camp. Nous rencontrons une petite maisonnette au bord du bois, celle des "bouts-en-train". Une flèche nous indique une autre maisonnette, plus loin, vers le lac, un peu différente des autres, c'est celle du Père aumônier: "La Piraterie" dans le langage des étudiants. A travers les branches, nous distinguons maintenant notre humble et pieuse chapelle. Son extérieur est tout simple, et son intérieur nous invite à la prière. Lorsque nous y pénétrons, nous nous sentons imprégnées d'un profond recueillement et d'un religieux respect; nous ne pouvons résister à la tentation de parler à cette admirable Vierge qui avec son tendre sourire de mère nous attire mystérieusement vers elle; nous nous mettons sous sa protection dès notre arrivée au camp. Nous l'inviquons sous son titre spécial: "Notre-Dame de Jouvence". Examinons d'un peu plus près cette Vierge de quinze ans... quel air de bonté, voyez ses mains, l'une est levée comme pour nous bénir, sa tête est ornée d'une magnifique couronne de roses, son manteau bleu azur la recouvre entièrement, n'est-ce pas qu'elle est belle notre Maman-Marie? Quand le soir étend sur le camp son grand manteau de velours, Notre-Dame de Jouvence brille encore.

Après cette visite à la chapelle, nous poursuivons notre marche à travers les bois pour nous rendre à la salle à manger, en passant nous saluons "monsieur le lac Bonne-Allée". La salle à manger présente un bel aspect, sept tables sont harmonieusement disposées, toutes sont décorées différemment, l'une est bleue, l'autre rouge, jaune, etc.

Nous revenons maintenant par l'autre côté du Camp, à l'extrême droite; là encore nous distinguons la silhouette de quelques maisonnettes. La première à faire son apparition se nomme les "Gais pinsons", un peu plus loin, celle des "Gozouillis", et plus loin encore se présente le domaine des "Gais Lurons". Un magnifique

décor entoure ces maisonnettes, la forêt si profonde les entoure d'un chaîne incassable. En plus du lac "Bonne-Allée" se trouve le lac Bowker, un coquet petit lac aux eaux froides, mais on aime toujours à y faire une excursion. Dans les environs, on trouve en core les "Trois Lacs". Toute cette région est entourée de montagnes et de lacs. Comme site et nature on ne peut demander mieux. Le camp est un lieu de vacances et de repos, tout le programme vise donc à amuser, à développer et à faire profiter aux jeunes d'un air pur et vivifiant. Jeux, excursions, nature, découvertes en forêt sont autant de moyens de développer à tous points de vue tant physique, moral qu'intellectuel.

Le moment le plus reposant au camp est celui que nous passons au bord de l'eau, quand le jour decline. Nous pensons à ces mots d'un poète: "Il faut bon rêver dans un grand silence alors que les flots bleus se bercent dans la lumière du soleil. Après quelques minutes dans cette solitude reposante et agréable quand notre oeil erre sur les eaux presque immobiles qui passent à nos pieds, que de souvenirs ne revit-on pas?" Et bientôt absorbés dans nos pensées l'heure passe sans nous en rendre compte, et le disque pâissant du soleil disparaît à l'horizon. A la chaleur du jour succède la fraîcheur du soir, et les petites fleurs sauvages relèvent leur corolle embaumant l'air de senteurs inconnues. Au fond de ce paysage de fraîcheur émerge notre beau "Camp Jouvence".

Le soir, un beau feu de camp termine la journée. Dans ce vaste infini, des bouquets d'étoiles s'élancent dans la nuit, bouquets projetés par cette flamme si légère et si ardente qui sait faire vibrer tous les coeurs. Après avoir fait plusieurs rondes autour du feu de joie, tout s'apaise, se calme, les bruits se taisent et se perdent dans la profondeur de la nuit. Au début, cette flamme était si belle, si vivace qu'elle semblait nous souhaiter la bienvenue, on aurait même dit qu'elle allait nous faire des vœux... et voilà qu'elle devenait triste après avoir été si joyeuse, mais cela ne veut pas dire un adieu, non, les étudiants conserveront toujours dans leur coeur cette flamme ardente pour le règne du "Grand Chef", et l'on sait qu'il ne doit jamais se faire d'adieu parmi les étudiants, où qu'elles soient, où qu'elles aillent. Parce que la chaîne qui les unit est faite d'amitié et de charité, elle ne se brisera jamais. Autour du feu qui s'annote tranquillement, nous ne distinguons plus que des petits yeux brillants dans l'obscurité. Toutes sont heureuses d'être ensemble, mais la fatigue commence à se faire sentir. Après une courte prière à la Vierge de Jouvence, à cette Vierge tutélaire que personne n'invogue en vain, toutes regagnent leurs maisonnettes respectives afin d'y passer une longue nuit de repos, et là, toutes les petites jouvencelles se rencontrent dans les bras de Morphée.

Il est dit que le Camp Jouvence est un des mieux organisés, des plus intéressants; d'ailleurs, avec les années, il va toujours en s'améliorant. A vrai dire, lorsqu'on a connu le camp, nous voudrions toujours être étudiantes. Toutes les étudiantes devraient se faire un devoir d'aller passer quelques jours à Jouvence pour goûter à la franche camaraderie qui y règne. Pour tout dire: "Notre camp est un bijou, et nous avons raison d'en être fières".

Grand merci à Oasis de m'avoir permis de parler si longtemps, je crains d'avoir un peu abusé de leur cordiale hospitalité. Tout de même, je serai bien heureuse si cet article sur le camp vous ait fait connaître un peu notre petit domaine et donné l'occasion d'en être fières. (suite à la page 4)

ETUDE LEGALE DE
Mtre Louis-Philippe Cliche
L. L. L.,
Avocat du Barreau de St-François
LAC MEGANTIC — Cté FRONTENAC

LES DOCTEURS :
J. Aimé & Lionel Darche
92, rue King-O., Sherbrooke
YEUX - OREILLES - NEZ - GORGE
Lunettes fournies à délai de quelques heures.

Le Nettoyage Moderne Enrg.
VOUS OFFRE SES SERVICES
Faites rafraîchir l'apparence de votre linge. Nous effectuons promptement et à votre satisfaction tout nettoyage quelle qu'en soit la nature. Nous recevons et livrons votre linge à votre domicile même. — Téléphonez à 126-J.
LAFLECHE & VALLEE
propriétaires
151a, rue Frontenac — Lac-Mégantic, Qué.

Dr Charles Boisvert
CORONER
Médecine générale
SPECIALITE : Examen de la vue, Lunettes.
LAC MEGANTIC — Cté FRONTENAC

Réellement Délicieux
THÉ ET CAFÉ
"SALADA"

Echos de Lambton
(Du correspondant de "L'Echo")
Fête-Dieu :
Malgré les pluies incessantes de juin, les paroissiens de Lambton ont pu faire comme d'habitude une procession solennelle de la Fête-Dieu. Un important cortège suivait le Saint-Sacrement; deux magnifiques repositaires avaient été préparés chez M. Fernand Blais et chez le Notaire J.-M. Guertin.

M. l'abbé Joseph Denis, vicaire de la paroisse portait le Saint-Sacrement.
Nouveaux bacheliers :
Les étudiants de Lambton qui fréquentent différents collèges de la province sont revenus dans la paroisse pour la période des vacances d'été.
Voici les noms :
Baccalauréat ès lettres : MM. Pontien Philippon, Lévis; Laurent Labrecque, St-Victor.

Immatriçulation : MM. Gérard Labrecque, Lévis; Jacques Bernier, Ste-Anne de la Pocatière.
12ième scientifique : M. Henri Vallée, Académie Commerciale, Québec.
Félicitations à tous ces heureux concurrents.
Tourisme :
La fermeture des classes et le retour de la belle saison ont ramené sur les bords de notre beau lac St-François de nombreux visiteurs et touristes.

Tous les propriétaires de chalets sont aussi revenus pour y passer l'été en villégiature. Lambton et son Lac St-François sont en effet des endroits reconnus et fort appréciés de nombreux touristes des régions de Québec, des Cantons de l'Est et de Montréal. Plusieurs touristes américains aiment aussi à venir y passer leurs vacances.
MANUEL DE L'INVENTEUR
10\$
Écrivez à
ALBERT FOURNIER
PROCEUR & BREVETS JUVENILE
934 STE CATHERINE MONTREAL

Votre radio.....
Votre radio vous assurera un rendement plus satisfaisant et des heures plus agréables, si vous confiez son entretien et sa réparation à un expert. Vérification des lampes, réparations de radio-automobile, réparations générales, etc.
Service prompt et satisfaisant — Prix raisonnables.
ERNEST TREPANIER
Diplôme du C. de R.
LAC MEGANTIC, Qué. TEL.: 285-W 49, rue CHAMPLAIN
A. 24 — Juil. 24

CHIRURGIEN - DENTISTE
DR PAUL FRESCYNET
Ex-interne de l'Hôpital Dentaire de Rochester
Tél.: 39 — Au-dessus de la Pharmacie Rexall
LAC MEGANTIC — Cté FRONTENAC

PROPRIÉTAIRES DE CAMIONS
LES PROFITS AUGMENTENT
LES FRAIS DIMINUENT
LE HI-MILER ALL-WEATHER
La nouvelle légende de sécurité, donne plus de traction.
LE HI-MILER RIB
Sa nouvelle cote s'ajoute à sa résistance, en garde fraîche, en roulement... donne plus de milles aux roues libres.
quand vous roulez sur des
PNEUS DE CAMIONS
HI-MILER
GOOD YEAR
Installez des Hi-Miler All-Weather Goodyear sur vos roues motrices pour plus de millage et plus de traction... Installez des Hi-Miler Rib Goodyear aux roues libres. Telle est la formule sûre et profitable adoptée par des milliers de camionneurs canadiens.
VOYEZ-LES AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE MARCHAND
GOOD YEAR
Garage Mercier
Pneus — Tubes — Batteries
Tél.: 193-J — LAC MEGANTIC, Qué.

NOUS VOUS PRÉSENTONS L'HOMME QUI AIME À RÉPARER LES PNEUS CREVÉS

C'est notre métier, voyez-vous... et nous sommes fiers de faire du bon travail. Nous sommes experts en

RÉPARATION ET EN VULCANISATION
APPROUVÉES PAR L'USINE

GOOD YEAR

Nos experts préparés à la réparation des pneus, les méthodes et les matériaux approuvés par Goodyear sont votre assurance du meilleur service de pneus... à bas prix.

POUR LE SERVICE DE PNEUS GOOD YEAR COMPLET

Voyez

Garage BLAIS

AUDET & AUDET, props.
Batteries — Vulcanisation

TEL.: 57-W

LAC MEGANTIC

Bandes Herniaires

Bandes herniaires, abdominales, corsets maternité, bas élastiques.

Service rapide par maille, pour tout médicament.

PHARMACIE GAUDET

29, rue King Ouest — SHERBROOKE, Qué.
(près du terminus des Autobus)

Horaires du Service d'AUTOBUS

Mégantic, St-Georges, Québec, Woburn

Service Mégantic - Québec
Tous les jrs exc. le dimanche

Dép.	Arr.	Dép.	Arr.	Dép.	Arr.
AM	PM	Mégantic	Spaulding	St-Samuel	Jet Risborough
6.00	8.30	6.00	10.35	8.30	8.30
6.25	8.10	6.25	10.15	8.55	8.10
6.35	7.55	6.35	10.05	9.05	7.55
6.45	7.40	6.45	9.50	9.15	7.40
7.00	7.35	7.00	9.45	9.20	7.35
7.15	7.20	7.15	9.30	9.35	7.20
7.25	7.10	7.25	9.20	9.45	7.10
7.35	6.55	Rte St-Théo	7.35	9.10	6.55
7.40	6.50	St-Martin	7.40	8.55	6.30
7.55	6.35	Jersey Mill	7.55	8.35	6.05
8.00	6.00	St-Georges	8.00	8.30	6.00
8.15	5.30				
8.30	5.15				
8.45	5.00				
8.55	4.50				
9.10	4.35				
9.30	4.15				
9.50	3.55				
10.15	3.30				

Service Mégantic - Woburn
Tous les jours y compris le dim.

Dép.	Arr.	Dép.	Arr.
Mégantic	Trois Lacs	St-Evariste	St-Evariste
7.00	6.10	9.00	5.10
7.20	5.50	9.20	4.50
7.30	5.40	9.35	4.35
7.40	5.20	9.45	4.25
7.50	5.10	10.00	4.10
8.00	5.00	10.20	3.50
8.25	4.20	10.40	3.30
8.35	4.10		
9.00	3.45		
9.15	3.30		

Dimanche les mêmes services à : 11 h. a.m. et 11 h. p.m.

Autobus Roy & Bolduc

Réunion de famille à Stornoway

(Spécial à l'Echo) — De belles réjouissances avaient lieu dimanche dernier, dans la famille de M. et Mme Emile Lessard de notre paroisse. On sait que cette nombreuse famille compte dans ses rangs, 12 enfants et 11 petits-enfants. Tous avaient le bonheur l'autre jour de recevoir la visite de la Révérende Mère Saint-Hervé, des Soeurs de la Ste-Famille, en mission à Ste-Anne de la Pocatière, fille de M. et Mme Lessard. Elle était accompagnée de la Révérende Soeur Marie-Rachel.

L'arrivée de ces deux religieuses coïncidait avec celle de M. l'abbé F. Rancourt, curé de St-Jules de Gaspé, cousin de M. Emile Lessard, également M. B. Rancourt, de St-Georges. Ajoutons que durant la semaine, les religieuses, accompagnées de Mme Emile Lessard et de Mme Jos. Arguin, de Lac Mégantic, ont visité les familles de MM. Robert Lessard, Paul-Emile Lessard, Maurice Cameron. Dimanche, les membres de la famille, dont les ions suivent, se trouvaient réunis chez M. Emile Lessard : la Révé Sr St-Hervé, la Révé Sr Marie Rachel, M. et Mme Jos. Arguin, de Lac Mégantic, M. et Mme Robert Lessard, M. et Mme Paul-Emile Lessard, de Milan, M. et Mme Maurice Cameron, de Stornoway, M. Appolinaire Lessard et Mlle A. Lefebvre, sa fiancée, de Montréal, MM. Clément et Hervé Lessard, Mlle Rolande Nolet, de Sherbrooke, Mlle Bernadette, MM. Jean-Baptiste, Claude et Jean-Charles Lessard, de Stornoway. Claude et Claudette Arguin, de Lac Mégantic, Renaud, Colette et Russel Lessard, Denise, Gilles et Céline Cameron, Marie-Louis, Marcel et Gaétan Lessard, M. et Mme Dominique Faucher, Mlle Régina Faucher, M. et Mme Honoré Damers, de Courcelles, M. et Mme Jos. Lessard, M. et Mme Bolduc, M. et Mme Odilon Lessard, M. et Mme Hermé Lessard, M. Lauréat Lessard, tous de East Broughton, M. et Mme Wilfrid Gosselin, Mlle L. Gosselin, M. Aimé Gosselin, de Thetford-les-Mines. Tous se séparèrent tard dans la soirée. Les deux religieuses demeurant dans la famille de Monsieur Lessard jusqu'au jeudi matin, alors qu'elles partaient en compagnie de M. et Mme E. Lessard, Mlle Bernadette et J.-Charles Lessard, pour Stanstead, où elle visitaient la Révé Soeur Bernadette, Ursuline. Ainsi se terminaient les que Soeur St-Hervé avait su prouver aux jours de joie et de bonheur curer à sa chère famille.

Le. Ces deux jeunes musiciennes viennent de recevoir leur diplôme 2^{ème} Supérieur de l'Université Laval. Félicitations.

Au cours de la soirée MM. Joseph Gauthier et Cyrille Bureau, respectivement maires du village et de la paroisse, exposeront à la population le projet du Centenaire de la Paroisse et déclarèrent que les deux conseils y donnent leur entière approbation. Ils dirent aussi que le Comité de la St-Jean-Baptiste avait été choisi pour agir comme Comité central des Fêtes du Centenaire.

Echos de la fête nationale à Lambton

(Du correspondant de "L'Echo")
Suivant une coutume établie depuis trois ans, Lambton a marqué encore cette année par des manifestations spéciales la fête nationale des Canadiens-Français.

Une grand-messe solennelle fut chantée à 9 h. 30 a.m. par M. l'abbé C.-H. Garneau, curé de la paroisse. Une messe en parties fut exécutée par la chorale des hommes sous la direction de M. Félix Arsenault, agronome. Mlle Thérèse Gagnon touchait l'orgue. Le sermon fut fait par M. l'abbé Wilfrid Rodrigue, enfant de la paroisse.

Les magasins furent fermés toute la journée et les maisons et les rues étaient décorées comme pour les jours de fête. Le drapeau canadien flottait au toit de plusieurs maisons.

Le soir, à 8 h. 30 en la salle paroissiale une magnifique soirée fut présentée par un groupe de jeunes gens et jeunes filles; le programme comportait de la musique, un sketch et un drame en 3 actes. Toutes ces oeuvres étaient des réalisations de M. Alphonse Lapointe. Les interprètes des rôles étaient : MM. Alphonse Lapointe, Jean Deveau, Clermont Deveau et Réginald Grondin, Mlles Marguerite Godbout, Monique Gaulin et Thérèse Lapointe.

Mlles Louise Chabot et Gisèle Roy exécutèrent la partie musicale.

ROBOL
Consipation
33° LA BOITE
2. 600



LES Lithines du Dr Groc N° 33
vous permettent de réaliser chez vous ou en voyage, une bonne eau minérale artificielle, fraîche, alcaline, gazeuse.

Les **LITHINES** du Dr Groc N° 33 sont une assurance de bonne santé et un traitement préventif des personnes bien portantes. Bus par tous, le matin à jeun, à midi et le soir aux repas, c'est l'eau de table et de régime de toute la famille, des petits et des grands.

Les **Lithines du Dr GROC N° 33** constituent le remède indiqué du FOIE, des REINS, de l'ESTOMAC, des RHUMATISMES, de l'ARTHRITISME en général.

Les **Lithines du Dr Groc N° 33** contiennent, dans chaque boîte, des bons-primés. En les collectionnant, vous obtiendrez toutes sortes d'objets utiles.

Nos Lithines sont en vente dans toutes les pharmacies — Produit Français — Refusez les imitations ne portant pas le nom et le N° 33.

Lithines DR-GROC

Elles visitent leurs parents

Jeudi dernier, M. et Mme Jos. Arguin, de notre ville, avaient l'honneur et le plaisir d'accueillir sous leur toit deux révérendes Soeurs de la Ste Famille, oSeur Saint-Hervé, soeur de Madame Arguin et Soeur Marie-Rachel, sa compagne. Au lendemain de ce jour, vendredi, les révérendes Soeurs, accompagnées de M. et Mme Arguin et des deux enfants de ces derniers, Claude et Claudette, se rendaient à Courcelles où ils étaient les invités de parents et d'amis. Samedi soir, on se réunissait de nouveau à la résidence de M. et Mme Arguin de notre ville, où était pris le souper. Etaient présents lors de cette dernière réunion : la Révé Soeur Saint-Hervé, la Révé Soeur Marie-Rachel, M. et Mme Emile Lessard, M. et Mme Robert Lessard, M. et Mme Maurice Cameron, tous de Stornoway, M. et Mme Emile Lessard, de Milan, M. A. Lessard et Mlle A. Lefebvre, de Montréal, MM. Clément et Hervé Lessard, Mlle R. Nolet, de Stornoway, M. et Mme Dominique Faucher, Mlle Régina Faucher, M. et Mme Honoré Damers, de Courcelles, puis plusieurs neveux et nièces.

Au cours de la soirée, on interpréta quelques scénettes, diverses déclamations qui avaient été préparées sous la direction de Madame Arguin. Chacun des rôles fut très bien rempli par Mlle Germaine Roy, M. Roger René, M. Paul Roy, Mlle Monique Bisson, M. Claude Arguin et Mlle Claudette Arguin.

Tous se séparèrent très tard dans la soirée, emportant un très bon souvenir de cette réunion de famille et dimanche matin, accompagnés des deux révérendes Mères, M. et Mme Arguin et leurs enfants, se rendirent à Stornoway dans la famille de M. et Mme Emile Lessard.

"Grey Rock Inn Cafe"

Nouveau restaurant ouvert à l'ancien camp militaire sur la route de Woburn endroit idéal pour réceptions de mariages, anniversaires, etc.

Vous y trouverez toutes sortes de spécialités, telles sandwiches, sundaes et autres.

Une visite vous le prouvera.

Bienvenue à tous!

H. P. LAPORTE, Propriétaire

VOTRE RAPPORT D'IMPOT

Il sera préparé avec soin et discrétion si vous le confiez au comptable soussigné, autrefois de

L'IMPOT SUR LE REVENU

FERNAND LAPIERE, A. P. A.

Auditeur Public accrédité

Tél.: AMHERST 3357

4249, rue DeLaroché

MONTREAL

Croûtes à vendre

2,000 cordes de croûtes de bois franc, 16 pouces de longueur, au prix de \$1.50 la corde, prises au moulin. Réservez votre provision sans retard. S'adresser à:

MOULIN F. L. BEAUDRY
Rang 9

ST-LUDGER

Cté Frontenac

Jun 26, juil. 3-10-17-

Wilfrid Fortin

AGENT D'ASSURANCES

Représentant régional de L'ALLIANCE NATIONALE

Assurance-vie

Aussi, assurances générales :

Feu, automobile, accident, maladie, vie, etc.

62, rue Papineau — Tél.: 204-J

LAC-MEGANTIC

Henri Fillion

AGENT D'ASSURANCES

Soyons patriotes! Travaillons dans nos propres intérêts, en nous assurant dans

LA LAURENTIENNE

Assurance - Vie

compagnie essentiellement canadienne-française.

Soyons des nôtres!

ST-LUDGER

Cté FRONTENAC

Oasis

(Suite de la page 3)

vant-gout d'y aller faire votre tour.

Une qui retourne au camp Jouvenot.

Thérèse RODRIGUE

ERRATA

Une erreur s'est glissée la semaine dernière dans le titre de l'article portant la signature de Mlle Rolande Allard. En effet, l'imprimeur a écrit "Féerie Nationale au lieu de "Féerie Nationale". Nous nous excusons de cette mise au point, sollicitant encore de celles qui dirigent ce coin, la faveur d'être excusés.

La DIRECTION

Il ne suffit pas d'avoir raison, c'est la gêner, c'est la déshonorer que de la soutenir d'une manière brusque et hautaine. — Fénélon.

Il faut trouver les gens aimables pour les aimer, mais encore plus. Il faut aimer les gens pour les trouver aimables.

PAINKILLER
EN USAGE DEPUIS PRES DE 100 ANS
Le meilleur remède de famille
SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS FAITES-EN USAGE POUR ENTORSES CONTUSIONS ETC

J. A. FILLION

Courtier en assurances

Assurances générales, feu, automobile

Assurance-vie "LA SAUVEGARDE, compagnie canadienne-française

Bureau-chef à Montréal

19, rue Laurier

Lac-Mégantic

J. 23 à S. 23-P

HOMMES D'AFFAIRES



Faites que vos efforts au bureau aient plein rendement! Vous avez besoin, pour cela d'un dactylographe REMINGTON. Adressez-vous à :

La Papeterie de Mégantic Eng.

Représentant autorisé de REMINGTON RAND

Nous nous occupons de faire exécuter les travaux de réparations et de nettoyage des dactylographes de toutes marques.

42, RUE FRONTENAC

LAC MEGANTIC, Qué.

Pour un jour de congé idéal ROULEZ SUR DES



PNEUS GOOD YEAR NEUFS, SÛRS

Quelle joie que de conduire sur de gros pneus neufs Goodyear à semelle épaisse! Vous roulez sans craindre les pannes... et le dérapage... et quelle merveilleuse sensation que de se sentir en sécurité! Achetez un équipement de Goodyear neufs avant le jour de congé.

VOTRE MARCHAND

GOOD YEAR

Garage Charles-E. Dallaire

Pneu - Tube - Batteries Agent G.M.C. Chevrolet & Oldmobile

Tél.: 20

ST-EVARISTE STATION

Cté FRONTENAC

PRENEZ un PEPSI

PLUS GROS! MEILLEUR!

Pepsi-Cola va droit au but en tout temps! Il y en a deux fois plus dans la grosse bouteille de 12 onces!

*Pepsi-Cola est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada Limited

Les élections municipales dans Ditchfield

M. Arthur Mercier succède à M. Elzéar Bédard, à la mairie.

Les élections viennent d'avoir lieu dans la municipalité de Ditchfield, à Lac-Mégantic. Mercredi, le 9, de 10 heures de l'avant-midi à midi, se faisait la mise en nomination des candidats tant aux sièges de conseillers qu'à celui de maire, dont les termes étaient expirés.

Il n'y eut pas de lutte, l'unanimité s'étant faite dans le choix du maire et des conseillers. M. Arthur Mercier fut élu maire par acclamation, en remplacement de M. Elzéar Bédard. Les conseillers élus sont : M. Joseph Beaulé, succédant au siège Numéro 1 à M. Joseph-Henri Couture; M. Eugène Bédard, remplaçant au siège Numéro 2 M. Amédée Duquette; M. Cyrille Mercier, succédant au siège Numéro 6 à M. Théophile Mercier.

Ajoutons qu'à ce dernier siège, M. Léo Vallée, qui avait laissé porter son nom à la mise en nomination, se retira en faveur de M. Cyrille Mercier, qui fut élu par acclamation comme nous le disons plus haut.

Le secrétaire de la municipalité M. Wilfrid Fortin, agissant comme président de cette élection dans Ditchfield. C'est lui qui déclara élu chacun des candidats plus haut nommés.

Nos félicitations aux élus et nos vœux de succès dans l'exercice de leurs fonctions.

Double fête

A l'occasion de l'anniversaire de naissance de deux cousins, MM. Wilma Breton et Raymond Roy, de nombreux parents et a-

mis se sont réunis à la résidence de M. et Mme Paul Roy, dimanche dernier, le 6 juillet.

La soirée fut très gaie, il y eut chants, musique et sketches. Une généreuse bourse fut présentée à chacun des héros de la réunion et un goûter fut servi en plein air. L'organisateur de cette double fête était M. Alfredo Nadeau.

Parmi les invités on remarquait les héros, MM. Wilma Breton et Raymond Roy, M. et Mme Joseph Breton, M. et Mme Paul Roy, M. et Mme Alphonse Desloges, M. et Mme Gaudias Roy, M. et Mme Wellie Robert, M. et Mme Gérard Breton, M. et Mme Léandre Breton, M. et Mme Lucien Breton, M. et Mme Denis Breton, M. et Mme Alfred Roy, M. et Mme Adolphe Lachance, M. et Mme Auguste Bégin, Mme W. Lemire, Mlle Yolande Roy, Alma Roy, Jeanne d'Arc Bégin, Kilda Perreault, Madeleine Perreault, Germaine Roy, Laurette Roy, Marielle Dumas, MM. Alfredo Nadeau, Rosaire Breton, Roland Roy, Normand Dumas, Clément Dumas, Réal Doyon, Benoît Arguin, Jean-Paul Bégin, Lucien Perreault, Roland Vallée, Roger Roy, René Roy et Georges Fillion.

L'Exposition de Sherbrooke

Sherbrooke, Qué. (Special) — L'Exposition de Sherbrooke, qui aura lieu du 23 au 29 août, mettra en vedette cette année, pour la première fois depuis neuf ans, le grand développement qui s'est fait dans la machinerie agricole et dans le domaine de l'automobile, même si celle-ci est encore difficile à se procurer. Mlle Marguerite St-Pierre, secrétaire de l'Association Agricole des Cantons de l'Est, vient d'annoncer que la bâtisse pour l'exposition d'outillage de la ferme et des automobiles sera ouverte cet été pour la première fois depuis 1938, et que déjà un grand nombre de manufacturiers ont réservés de l'espace pour exposer leurs produits pendant la semaine de l'exposition.

La grande bâtisse sera aussi le centre de nombreuses activités cette année et les espaces sont presque toutes réservées à l'heure actuelle. Ici on peut voir la production de toute l'industrie de la province, et tout particulièrement de celle des Cantons de l'Est, et d'année en année on se rend compte du grand développement qui se fait dans ce domaine.

La direction de l'Exposition de Sherbrooke — qui est reconnue comme étant la Grande Exposition de l'Est du Canada — est à préparer un programme qui sera des plus intéressants, programme qui comprendra un grand spectacle devant la grande estrade, les attractions du midway Conklin, concours entre jeunes éleveurs pour les honneurs provinciaux, grande parade d'animaux, des courses de chevaux pendant cinq jours pour des prix se chiffant à un total de \$3,300, et des actes de sensations par les Hell Drivers.

Concours d'Art à l'Exposition

Pour la sixième année consécutive, le comité de l'Education et des Arts de l'Exposition Provinciale, présentera son Salon National de Photographie et ses concours d'Art et de Photographie. Stimulé par les succès remportés l'an dernier, le Comité a décidé de porter à \$650.00 le grand total de prix destinés aux concurrents méritants. Les formules d'inscription aux concours sont déjà prêtes, la liste de prix a été élaborée et les règlements ont été déterminés. L'Exposition Provinciale lance un appel tout spécial aux jeunes artistes de la province, à tous les amis des beaux-arts, pour qu'ils s'inscrivent nombreux aux concours d'Art et de Photographie. C'est l'Année de la "Jeunesse" à l'Exposition, et on entend favoriser particulièrement les jeunes talents de chez-nous.

On s'attend à ce que les inscriptions de nos sculpteurs, photographes, peintres, dessinateurs, modéleurs, etc. dépassent sensiblement

Hommes, Femmes! Vieux à 40, 50, 60! Prenez vigueur

Sentez-vous des années plus jeunes, pleins de vie

N'attribuez pas toujours à votre âge la sensation d'abattement, d'affaiblissement, d'épuisement. Des milliers sont étonnés de ce qu'un peu de stimulation avec Otrex est capable de faire. Otrex contient un complexe de vitamines spécialement sélectionnées — Jouglose, l'organisme est faible, vient simplement par manque de fer, de phosphore, de calcium, de phosphore, de vitamine B1. Un mélange entre deux, agit vite. J'en ai pris moi-même. Résultats excellents. Pages d'essai. Site gratuit. Remarque: vous sentirez mieux? Essayez aujourd'hui même les Tablettes Otrex pour vous sentir vigoureux, des années plus jeune. En vente dans toutes les pharmacies de partout.

Plus de:

- MILLAGE
- TRACTION
- SÛRETÉ
- SERVICE
- ECONOMIE

Vous obtenez tous ces avantages avec

LES PNEUS DE CAMIONS
HI-MILER ALL-WEATHER
GOODYEAR

Nul autre pneu de camion vous donne tous les avantages supérieurs des Hi-Miler All-Weather Goodyear. Voyez-les aujourd'hui... Allez aux faits et vous choisirez GOODYEAR.

GOODYEAR

Garage L. O. Breton
Pneus — Tubes — Batteries
Tél.: Rural
ST-GEDEON CÔTE FRONTENAC

en nombre celles de l'an dernier alors que les concours suscitaient 613 inscriptions de la part de 159 exposants. 173 inscriptions furent reçues pour le concours de photographies seulement; plusieurs centaines d'autres s'inscrivent pour avoir le droit de concourir pour les prix de peinture, de dessin, de gravure, sculpture, modelage, arts décoratifs, objets de patience et l'adresse, sujets spéciaux, etc.

Les concours sont ouverts à tous, sans distinction d'âge, mais on désire surtout voir les jeunes s'inscrire nombreux. C'est la jeunesse qui prend la vedette à l'Expo '47, c'est elle que l'on veut encourager, à celle que l'on veut rendre hommage. On exige des oeuvres originales, signées et les inscriptions seront acceptées jusqu'au 23 août inclusivement; le jugement sera rendu le 27.

Les grands prix, réservés à la peinture, seront de \$75.00 et \$40.00. Chaque concurrent a le droit de présenter autant de pièces qu'il le désire, mais ne pourra recevoir plus d'un prix dans chaque section.

Dans les autres classes, les prix s'élèvent jusqu'à \$40.00. On peut s'inscrire dès maintenant en s'adressant au Secrétariat de l'Exposition Provinciale, Coiséc, Québec.

Passer de l'amour à l'amitié est chose fort rare entre les hommes et les femmes qui se sont aimés; ce retour n'est pourtant pas absolument impossible; il ne s'agit que d'avoir un bon esprit et un bon coeur.

Mariage Robitaille - Lemieux

Lundi, le 30 juin, à 9 heures en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic, M. Labbe Coteux, cure de Richmond a beni l'union nuptiale de Mlle Jeanne Lemieux, fille de M. et Mme Dominique Lemieux, de notre ville à M. Joseph Robitaille, de Granby, fils de M. Robitaille et de Madame Robitaille, décédée. Les pères respectifs des époux leur servaient de témoins.

A l'issue de la cérémonie, mariés et invités se rendirent à la Baie des Sables où la réception eut lieu. Monsieur et Madame Robitaille quitteront ensuite Lac-Mégantic, en voyage de noces. A leur retour, ils résideront à Granby. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Pour le mariage, la mariée portait une robe de satin blanc avec accessoires de même teinte, la bourse qu'elle tenait étant garnie d'orchidées. Pour le voyage elle portait un costume de teinte beige avec accessoires verts.

Les invités présents au mariage Robitaille-Lemieux étaient M. le Curé Coteux, de Richmond, M. Robitaille, père du marié, Madame Gérard Langlois, sœur du marié, Mlle Etienne Robitaille, de Granby, Mlle Claire Lestage et M. Jean Lesage, de Magog, M. et Mme Georges Belzile, de Granby, M. et Mme Laurent Ménard, M. et Mme William Pover, Mlle Josette Langlois, M. Jacques Langlois, M. Jean Covette, Mlle Marie Ledoux, de Montreal, M. et Mme Dominique Lemieux, M. et Mme Armand Lemieux, M. et Mme Lucien Lemieux, M. et Mme Lucien Roy, M. Léo Lemieux, Mlle Bernadette Lemieux, M. et Mme Benoit Chartrand, de Welland, Mlle Mariette et Madeleine Beaudoin, de Welland, Ontario, ainsi qu'un grand nombre d'amis de Lac-Mégantic.

Elle fait honneur aux siens

A l'exemple de nos Canadiens qui ont fait honneur à leur race, durant la récente grande guerre, mais dans un tout autre domaine cependant, ceux et celles qui vont poursuivre de l'autre côté des mers des études spéciales décrochent des succès qui méritent d'être signalés. Mentionnons chez ces derniers, Mlle Monique Sévigny, fille de M. et Mme J.-J. Sévigny, de notre ville, étudiante à l'Université de la Sorbonne, Paris. Mlle Sévigny s'est classée première de son groupe en philosophie.

Nouveau commissaire

Nos félicitations à M. Léo Vachon, qui vient d'être élu commissaire de l'arrondissement numéro 1, de la Commission scolaire de Ste-Agnès de Ditchfield. M. Vachon succède à M. Joseph-Henri Couture, sortant de charge.

Ouverture des...

(suite de la 1ère page)
de-H. Poulin, chef, M. Jean-Claude Boulé, assistant, M. Gérard Cauchon, restaurateur, M. Jos. Demers, service d'ordre, Mlle Liliane Ferland, chéftaine.

Quel Plaisir de Fumer

SWEET CAPORAL

LA CIGARETTE ET LE TABAC À CIGARETTES

Il nous fait plaisir d'informer nos familles, celles particulièrement qui envoient des enfants sur Nos Terrains de Jeux, qui, grâce à la générosité des Filles d'Isabelle de Lac-Mégantic, dont Mme Barthélémy Durand est la Reine, nos enfants qui fréquentent les Terrains de Jeux peuvent chaque jour à l'heure du dîner, déguster

gratuitement un appétissant verre de lait. Nous invitons toutes nos familles à s'intéresser à l'oeuvre si importante des Filles d'Isabelle de Lac-Mégantic; elle mérite l'encouragement de tous et de chacun puisqu'il y va de la santé de tous nos enfants, de leur santé morale comme de leur santé physique.



"À présent, j'aurai le premier prix!"

ISIDORE FRANCOEUR s'efforçait, depuis plusieurs années, d'améliorer son troupeau. Il a eu l'occasion d'acheter un taureau de race, et son gérant de banque lui a avancé l'argent nécessaire. Et maintenant il fonde de grands espoirs sur sa nouvelle génisse! Il la voit déjà remportant le premier prix à la prochaine Exposition d'automne. Encore quelques-unes comme elle, et il augmentera sa production de lait, et puis il tirera un joli revenu de la vente d'animaux à ses voisins.

Les succursales de banque, dans toutes les régions rurales, aident au progrès de l'agriculture et de l'élevage. Elles contribuent ainsi à l'accroissement de la masse des aliments qui affluent sur la table de famille, au Canada et dans des pays lointains.

C'EST LÀ UN EXEMPLE du rôle que jouent les 3,200 succursales de banque du pays dans la vie et le travail de chaque jour des Canadiens.

COMMANDITÉ PAR VOTRE BANQUE

4 Générations de femmes nerveuses ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

IRRÉGULARITÉ, NERVOUSITÉ, FAIBLESSE, PÂLEUR, MANQUE D'APPÉTIT

TROUBLES FÉMININS, SYMPTÔMES OU CONSÉQUENCES DE L'ANÉMIE

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE LEE, 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL 18

Messieurs, faites-vous "remonter" par une ceinture Spencer

Vous qui travaillez dans les industries, vous les sports, vous les constables, vous les hommes d'affaires, supportez votre abdomen et votre dos! Un Spencer éloigne la fatigue, soulage le mal de dos dû à une entorse, à un effort excessif, au mauvais maintien.

MME JOS. LAMONTAGNE
Corsetière SPENCER Enrg.
8 années d'expérience
34-rue Laval — Tél.: 289-R
Lac Mégantic, Côté Frontenac

Papiers imitation de brique

Nous avons à vendre: papiers imitation de brique, bardeaux d'asphalte, papier à surface ardoisée, papier à surface unie. Avis donc à tous les intéressés dans la construction.

Garage Mercier
Rue Laval
J. 12-J.N.O. LAC-MEGANTIC

ATTENTION

A ceux qui désirent acheter des maisons, avis est donné que j'en ai en mains; je suis aussi à la disposition de ceux qui désirent vendre leurs propriétés. Je m'occupe de prendre des options pour vendre du terrain. Si vous désirez acheter ou vendre du terrain, venez me voir ou téléphonez au numéro 282-J. J'ai aussi un bon hangar pour l'entreposage.

Honoré Mercier

Tél.: 282-J
43, rue Frontenac
A. 24 — Juin 24
Lac Mégantic

APPÉTISSANT GÂTEAU aux POMMES

RECETTE

A 1/2 tasse d'eau tiède, ajoutez 1 enveloppe Levure Royal Sèche active et 1 c. à thé sucre; laissez reposer 10 min. Brassez. Portez au point d'ébullition 1/2 tasse lait, ajoutez 3 c. à soupe shortening, 1/4 tasse sucre, 1/2 c. à thé sel; laissez tiédir. Ajoutez 1 tasse farine tamisée pour obtenir une pâte claire. Ajoutez le mélange de levure et 1 oeuf battu. Battez bien. Ajoutez 2 1/2 tasses farine tamisée ou assez pour faire une pâte molle. Pétrissez légèrement et mettez dans un bol graissé. Couvrez et laissez au chaud, à l'abri des courants d'air. Laissez lever au double du volume, environ 2 heures. Une fois levée, écrasez la pâte et séparez-la en 2 parties égales. Roulez la pâte à 1/2 pouce d'épaisseur et mettez-la dans 2 taches bien graissées de 8 1/2 x 11 1/2 x 2". Badigeonnez le dessus avec shortening ou beurre fondu et saupoudrez avec 1/4 tasse sucre granulé. Pelez et enlevez les coeurs de 12 pommes, coupez-les en huit et pressez-les dans la pâte, pointes en dedans, et pressez les uns des autres. Mélangez 1 1/2 c. à thé cannelle avec 1 tasse sucre granulé et parsemez sur le dessus. Couvrez et laissez lever au chaud environ 1/2 heure. Cuisez environ 55 min. à four modéré, 400°F.

Petites Annonces

BALANÇOIRE D'ENFANTS A VENDRE

Amusez vos petits ! Balançoire d'enfants, pouvant être installée dans la maison, deux sièges ; en bois. Plusieurs autres articles à vendre. S'adresser à :
143, rue FRONTENAC
Lac-Mégantic

J. 10—P

EMPLACEMENT A VENDRE

Emplacement situé sur la rue Laisalle, très beau site. Ne laissez pas passer l'occasion, adressez-vous à :

GEORGES TRUDEL
2 rue Salaberry
Lac-Mégantic

Juil. 10—J.N.O.

LAVEUSE A VENDRE

Laveuse électrique, émaillée blanc, en très bon état. A vendre à prix raisonnable. S'adresser à :
EMERIC MATHIEU
11, rue Champlain
Lac-Mégantic

Juil. 10—P

CLEFS PERDUES

Un trousseau contenant 3 clés a été perdu ces jours derniers. Prière de rapporter l'article à :
L'ECHO DE FRONTENAC

CHAMBRES A LOUER

Chambres à louer, avec pension. Une belle occasion aux intéressés. S'adresser à :

HILAIRE ROY
136, rue Laval
Lac-Mégantic

Mai 29—J.N.O.

CAMION A VENDRE

Camion automobile "pick up", une tonne, Modèle 1940, Fargo, moteur en bonne condition, carrosserie propre, prix raisonnable. Pour plus de détails, adressez-vous à :
L'ECHO DE FRONTENAC
A. 24—J.N.O.

MAISON A VENDRE

Maison à vendre; conditions de paiement faciles; loyer libre à l'acheteur. S'adresser à :
JULES YACHON
52, rue Agnès
Lac-Mégantic

A. 7—J.N.O.

CE SONT LES BONS POUSSINS QUI PAIENT LE MIEUX

Lisez cette lettre qui nous vient de Havelock, Ontario, à l'adresse de Goddard Chick Hatchery : May 1st 1947. "Vous vous souvenez sans doute des 400 poussins assortis que vous m'avez expédiés le 3 mars. Parmi ces sujets j'ai eu le plaisir de compter 203 poulettes et 202 d'entre elles sont aujourd'hui vivantes. Laissez-moi savoir si vous pouvez me fournir 600 autres de ces sujets entre le 1er et le 5 juin prochains." Sgd. R.S. De nouveau, nous répétons: CE SONT LES BONS POUSSINS QUI PAIENT LE PLUS. Commandez maintenant. Nous pouvons vous fournir des poussins d'un jour, poulettes de huit semaines et des coqs d'un certain âge, tout cela au prix le plus bas.
GODDARD CHICK HATCHERIES
Britannia Heights, Ont.

MANUFACTURE ET MAISON A VENDRE

Manufacture de portes et châssis possédant encore l'outillage nécessaire à la préparation du bois, située dans le quartier Agnès. Maison privée à proximité de la manufacture. Une occasion exceptionnelle pour quiconque désirerait se lancer dans l'industrie. S'adresser à :

BARTHELEMI ROY
27, rue Montcalm
Lac-Mégantic

J. 23-30
F. 6—J.N.O.

TERRE A VENDRE

Terre située dans le 3ème rang de Ditchfield; 100 acres, avec ou sans roulant. Belle sucrerie de 1,200 à 1,500 érables toute équipée avec bouilloire "Champion". Électricité à la portée de la maison; bonnes bâtisses, parmi lesquelles une grange neuve, un garage. Cette ferme est située sur la route No 1, près de l'école. Pour plus de renseignements s'adresser à :
ORAM RODRIGUE
R. R. No 1
Lac-Mégantic
Juil. 3-10-P.

POUSSINS BRAY

Poussins Bray d'un jour ainsi que sujets d'un certain âge, en diverses variétés : poulettes de sexes assortis et petits coqs. Mettez-vous en communication pour obtenir prix et renseignements sur l'élevage. Les poussins d'août doivent être commandés immédiatement. Agent :

W. BELLEFLEUR
C. P. 525
Lac-Mégantic

ELECTRICIEN

Un electricien licencié vous offre ses services. 25 années d'expérience. Spécialité : réparations de moteurs, installation de système électrique et réparations. Adressez-vous à :

JOS. GOSSELIN
Electricien-Licencié
21, rue Lemieux
Lac-Mégantic

Juil. 10-17—P

PROPRIETE A VENDRE

Propriété située à 196, coin des rues Victoria et Morrison. Maison neuve, à 2 étages. Aussi un lot près de cet emplacement. Libre à l'acheteur dès le 1er août. Vendra à prix très raisonnable, cause de départ. S'adresser à :

D. D. MORRISSON
196, Morrison
Lac-Mégantic

Juil. 10-17—P

ATTENTION, S.V.P.!

J'aimerais à me mettre en communication avec un homme qui connaît le creusage de puits ordinaires ou artésiens. S'adresser à :

65, rue PAPINEAU

L'ECHO DE FRONTENAC
Lac-Mégantic, Cte Frontenac

Juil. 10—P

80 ACRES DE TERRE A VENDRE

80 acres de terre, situées dans la ville même de Mégantic, bonnes bâtisses, possibilité de garder 9 vaches, 2 chevaux; électricité dans les bâtisses. Pour toutes informations, s'adresser à :

JOS. DUTREMBLE
Côté Nicol
Lac-Mégantic

Juil. 10—J.N.O.

VOTRE CARACTERE REVELE

Connaissez-vous vous-même tout aussi bien que les autres vous connaissez ! Votre caractère vous sera révélé par votre propre écriture. Envoyez un échantillon de votre écriture accompagné de 25c au :

Professeur F. GREENMAN
291, Ossington Avenue
Toronto, ONTARIO.

Juil. 10
Sept. 11

ATTENTION ! ATTENTION !

Je désire acheter un ou deux plateaux à viande, avec patron bleu en bordure. Ces articles ont été vendus lors de l'ancien chez M. N. H. McLeod, le 29 mai 1947. S'adresser à :

CASIER POSTAL 39
Lac-Mégantic

Juil. 10—P.

TRANCHEUSE DE PAIN A VENDRE

Hôteliers, boulangers, restaurateurs et autres, cette annonce vous intéresse. Cette trancheuse, fonctionnant à l'électricité est en bon état. Prix très raisonnable. S'adresser à :

137, rue DOLLARD
Lac-Mégantic

J. 10—P

BLOCS DE CIMENT A VENDRE

Nous sommes heureux d'annoncer à la population de Lac-Mégantic et des environs que nous sommes en mesure de lui fournir tout le nombre de blocs de ciment dont elle pourra avoir besoin. Les modèles de blocs de ciment sont les blocs unis et les blocs bosselés, fabriqués à vibration. Pour plus amples informations, s'adresser à :

GEDEON FILLION
et
JEAN-CLAUDE FILLION
94, rue Salaberry
Lac-Mégantic

J. 26, J. 3—P

Soirée d'Amateurs

Elle aura lieu dans le sous-basement de l'église de Notre-Dame de Fatima, JEUDI SOIR, LE 17 à 8 HEURES.

Le choix des amateurs a été faite de manière à satisfaire tout le monde. Il y aura de la variété. Venez vous amuser tout en encourageant les oeuvres paroissiales de Notre-Dame de Fatima.

Les billets seront mis en vente au cours des quelques jours qui précéderont cette soirée.

EN FOULE! EN FOULE!

Notes locales

Les jours qui ont suivi cette vague de chaleur dont nous avons parlé la semaine dernière, ont été moins chauds. Juillet ne nous continuera pas moins sa chaleur, croyons-nous. Espérons que le beau temps attendu ne sera pas trop interrompu par des averses pas toujours désirées.

Tous les membres du personnel de notre Collège du Sacré-Coeur, nous ont quittés hier matin, en autobus, pour aller suivre en leur maison d'Arthabaska, les exercices de leur retraite annuelle.

Mme Camille Charest, de Sherbrooke, passe quelques jours en notre ville, dans la famille de Mme J. B. Charest, sa mère.

Le Rév. Père Paul Lachance, Jésuite, de Montréal, passe quelque temps dans la famille de ses parents, M. et Mme J. Louis Lachance. Le Révérend Père Lachance, assistait récemment, aux fêtes du Cinquantenaire de notre Collège et il prononçait le sermon de circonstance lors de la messe spéciale célébrée en notre

AUTO "BUICK" A VENDRE

Automobile Buick Sedan, 1934, équipée de 6 bons pneus, chauffage électrique, etc., le tout en très bonnes conditions. Pour plus amples détails adressez-vous à :

PHARMACIE REXALL
Téléphone 7
Lac-Mégantic

Juil. 10

BARGAIN!

Economisez 40% sur vos achats de coupons pour robes et lingerie. Evitez frais d'installation; nous vendons à votre domicile privé. Essayez notre paquet spécial pour famille, au prix de \$10.00. Une visite à 112, rue Papineau vous convaincra. Adressez vous commandes C.O.D. à :

CASIER POSTAL 376
Lac-Mégantic

Juil. 10
Août 28—P

EMPLACEMENT A VENDRE

Emplacement situé rue Lemieux, au coin de la manufacture Kayser, à vendre. S'adresser à :
L'ECHO DE FRONTENAC
J. 10-17-24-31—P

Megantic Electric Stores & Service

annonce au public de Lac Mégantic et de la région, l'ouverture de son magasin d'accessoires électriques: fers à repasser, grille-pain, poêles électriques de tous genres.

Un expert est à votre disposition dans la personne de M. Ernest TREPANIER, pour vos réparations de radios.

Gaston Fauteux

Propriétaire

16, rue Frontenac

Tél.: 259-W

LAC MEGANTIC

dame Samuel Fredette et autres.

M. Arthur Lachance, caissier à la Banque de Montréal, du Cap de la Madeleine, et son fils Guy, ont passé la fin de semaine dans la famille de M. et Mme Barthélémy Lachance, leurs parents.

M. et Mme Daniel Roy, leur fils M. Jacques Roy, Mlle Yvonne et Annette Roy, de Thetford Mines, ont visité leurs parents et leurs amis de notre ville.

Mlle Gaétane St-Hilaire, de Québec, passe quelques jours dans la famille de ses grands-parents M. et Mme Dominique Fortier.

Mlle Claire Lachance et Francoise Lachance sont allées à Sherbrooke, en fin de semaine.

M. et Mme Clodémire Roy, de Bristol, Conn., et Mlle Anita Roy, leur fille, étaient en visite récemment dans la famille de M. et Mme Cyrille Labrecque et chez d'autres parents et amis.

M. Eugène Lachance, et Mlle Maria Lachance sont partis pour Bagotville et le lac St-Jean où ils passeront quelques mois.

Mme Ovide Filiatrault de Montréal, Mme Eddy Fortin, de Ste-Marie, Beauce, Mme Antoine Lavalée, de St-Zacharie, Mme Pierre Drolet, et M. Proxède Drolet, son fils de St-Zacharie, ont visité M. et Mme Léo Drapeau, M. et Mme Gaudias Paré et autres, de Lac-Mégantic.

M. et Mme Anidas Michaud sont allés passer quelques jours à St-Andrew, Nouveau-Brunswick, visitant leurs enfants, M. et Mme Paul Michaud.

M. et Mme Léon Prévost, d'Ottawa, leurs fils Benoît et Claude, ont passé quelques jours chez leurs parents de chez nous, les familles de M. le Dr Charles F. X. Prévost et de M. et Mme J. Victor Lachance.

M. et Mme Léo Drapeau, M. et Mme Gaudias Paré, leur petit-fils André, M. et Mme Albert Boldue et Maurice Paré, visitaient des parents, à St-Zacharie, Beauce, en fin de semaine dernière.

M. et Mme Roméo Croteau, de Fitchburg, Mass., visitaient récemment les familles de MM. Hippolyte Leclerc et Eugène Fortin.

M. et Mme Wilfrid Trépanier, de Rouyn, Abitibi, visitaient M. et Mme Omer Doyon, au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Louis Patry, d'Albion, étaient en visite dans la famille de leur sœur et beau-frère, M. et Mme Emile Dostie, récemment.

Sur le Pont.

(suite de la 1ère page)

à la question de l'entretien des chemins d'hiver.

Voilà que chez nos voisins du continent américain, on s'aperçoit au-dessus de certains états, des soucoupes et même des assiettes volantes qui filent avec vitesse, dans le ciel.

ATTENTION paraissez attrayants employez les produits

SUNRAY

Crème nettoyante — Merveilleuse, laisse la peau propre, douce et lisse. Prix .60; 4 onces \$1.00

Crème nourrissante — Riche, lubrifiante pour peau sèche ou normale. Prix: 2 oz. .85, 4 oz. \$1.00

Savon liquide — Spécial, .75; 12 onces \$1.50

Lotion rafraichissante — excellente pour la peau. Prix: .35, 5 onces .75

Astringent — Prix .40 et .95

Masque facial — 5 minutes. Prix: .75 et \$1.50

Rouge à lèvres — Prix .95

Poudre pour la figure — de marque spéciale. Prix: .85

Lotion pour les mains — Prix: .45

Désodorants — Prix .35 et .75

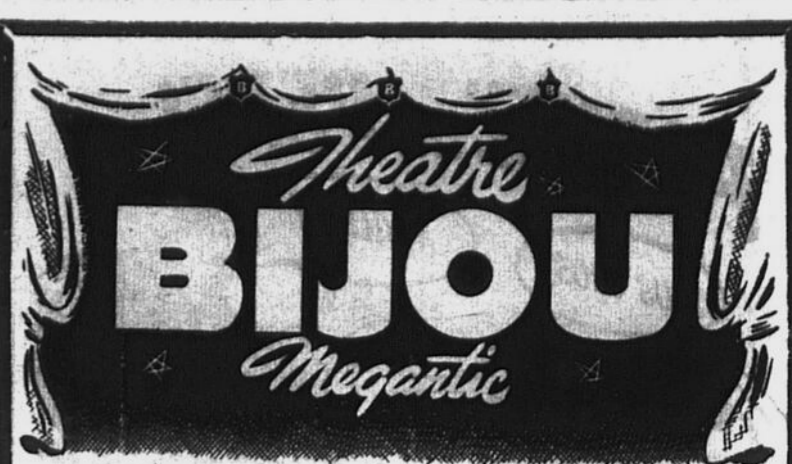
Shampoo — Pour chevelure sèche ou huileuse. Prix: .50 et \$1.10

Eau de toilette et Eau de Cologne — Prix: .55 et \$1.40

Parfums — .25 à \$3.10

Plusieurs autres produits de haute qualité. Si votre marchand local n'a pas nos produits, faites-nous en directement la demande:

SUNRAY PRODUCTS
503, rue BISSON
MONTREAL



PROGRAMME

Semaine du 13 au 19 juillet 1947

DIMANCHE 3 représentations 2 — 6.45 — 9.15

Film français

ARMAND BERNARD

"Ils étaient cinq Permissionnaires"

Film anglais

ROBERT CUMMING — MICHEL MORGAN

"THE CHASE"

Lundi - Mardi 8 h.

BRIAN DONLEVY — ALAN LADD

"Two years before the mast"

Musical — Comédie

Mercredi - Jeudi 8 h.

Film français

GREGORY PECK

"LES CLEFS DE ROYAUME"

Actualités françaises — Cartoons

Vendredi - Samedi 8 h.

CARY COOPER — LILY PALMER

"CLOAK AND DANGER"

JAMES WARREN — NAN LESLIE

"SUNSET PASS"

OUVERTURE — du lundi au vendredi 8 heures
SAMEDI — 2 représentations en soirée: 6.45 — 9.30
DIMANCHE, 3 REPRESENTATIONS
2 h. — 6.45 — 9.15 P.M.

FÈVES AU LARD

J'ai le plaisir d'annoncer à la population que je fais la cuisson de fèves au lard et que je suis en mesure de répondre promptement à ses demandes de cet aliment délicieux.

Je fais la livraison à domicile, quelle que soit la quantité que vous puissiez désirer. Profitez de l'occasion en ces jours de chaleur et placez vos commandes sans hésiter. Aussi pâtisseries de toutes sortes; tartes, gâteaux, etc.

Goûtez-y et... vous serez un client!

IRENEE DOSTIE

Fabricant de FEVES AU LARD et de PATISSERIES de toutes sortes.

Coin des rues LAURIER et COUSINEAU
LAC MEGANTIC

PERFECTION ..

L'exécution d'un travail parfait requiert l'aide d'experts qui utilisent un outillage de toute première qualité. Donc pour tout sablage de plancher, si vous désirez la perfection, veuillez vous adresser à:

Un plancher TERRAZZO ou de TUILE vaut par sa beauté, sa résistance et sa facilité d'entretien. Un travail excellent vous est assuré par:

Les Produits de Tuiles

&
Terrazzo Sherbrooke

MASSON & MASSON, Propriétaires

10 rue, St-Antoine

SHERBROOKE, Qué.

Tél.: 1794-R